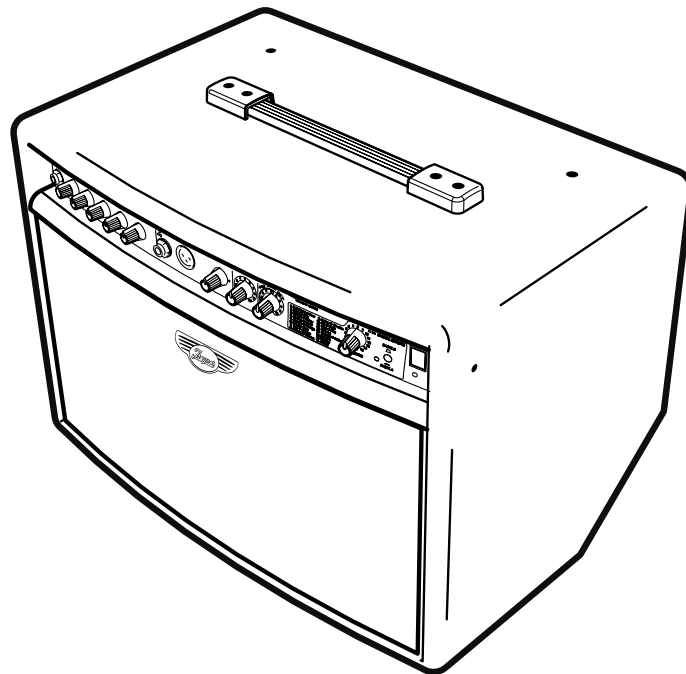




OWNER'S MANUAL ***GUIDE DE L'UTILISATEUR***



Traynor Acoustic Master

AM100

MODEL TYPE: YS1004

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES

AVIS:
AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)
NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN

Read Instructions

The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

Packaging

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

Veillez Lire le Manuel

Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures.

Emballage

Conservez la boîte au cas où l'appareil devait être retourner pour réparation.

Attention:

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

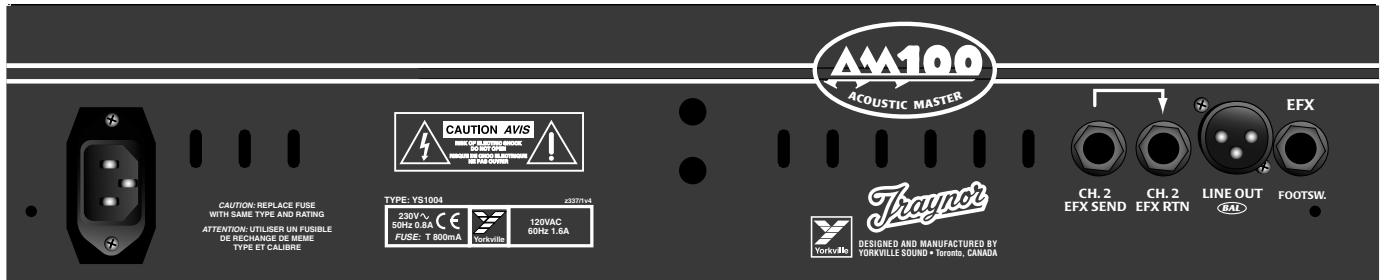
Les dispositifs marqués d'un symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



The Acoustic Master 100

Your Traynor AM100 is a 100-watt stereo acoustic guitar amplifier designed to reproduce sound from an acoustic guitar as realistically as possible. The compact size and lightweight of the AM100 make it easy to transport to use almost anywhere. The amplifier accepts the output from active or passive pickups of your acoustic guitar, a microphone, or even line-level signals. Other features include 32-preset digital effects, master volume control, a balanced line out, Channel 2 effects loop, Channel 2 effects enable/disable switch, wet/dry master effects control, and a sweepable notch filter. The versatility and response of the AM100 will make it a pleasure to play for years to come. An optional footswitch can be used to change the digital effects presets.

The Traynor AM100 has 2 input channels, both of which can be used simultaneously. For example, an acoustic guitar can be used on Channel 1 while a microphone, a keyboard, or even another acoustic guitar (using an active pick-up) can be in use on Channel 2.

Power

The green LED located under the power switch will illuminate when the unit is turned on.

Channel 1

The input to Channel 1 is unbalanced with an input impedance of 1Meg-Ohm, and can accept either passive or active pick-ups (piezo/coil). Controls include volume, low, mid and high equalization, as well as a sweepable notch filter. This filter eliminates most feedback generated by the guitar and/or amplifier, and can also be used to help shape the amplifier's response to the user's taste. The notch filter can be switched on or off. The clip LED can be used to gauge input level to avoid audible clipping.

Tone Controls (CH1)

The Channel 1 tone controls help you access the wide range of sonic possibilities of the AM100 (these controls DO NOT affect Channel 2). Rotate the Low control to affect low frequency bass information, the MID control to affect mid frequencies, and the HIGH control to affect the higher frequencies.

Notch Filter Control

The sweepable notch filter control is located in the Channel 1 block and is used to eliminate feedback that is caused by the guitar being too close to the amp at higher power. When feedback does occur, make sure that the notch filter switch is pushed in, and then rotate the notch control slowly until the feedback is eliminated. Please note that if feedback noise occurs when you are in close proximity to the guitar amp, the notch filter may not help. Therefore either reduce power or move the guitar farther away from amplifier.

Channel 2

This channel accepts line level signals, a microphone (XLR), or any instrument with an active pickup with its own volume control. Both channel inputs are balanced (TRS or Tip/Ring/Sleeve, +/-gnd). The 1/4-inch phone jacks also accept regular unbalanced cables. For best results and to reduce noise, it is advised that you use balanced (stereo) cables for interconnection wherever possible.

** To connect a stereo source to the 1/4-inch input of Channel 2's input, use an appropriate adapter, which terminates in a male 1/4-inch stereo plug (e.g. dual female RCA to 1/4-inch male stereo).*



Channel 2 EFX Loop

CH2 EFX-Send

This jack is located on the back panel. The signal is sent dry, with no equalization.

CH2 EFX-Return

This jack is located at the back of the unit. When a signal is fed back into the CH2 EFX-RTN jack it can go directly into the amps or it can be combined with the internal digital effects depending on whether the Channel 2 EFX switch is in or out.

Do not use both the phone and XLR inputs at the same time, signals will be highly attenuated!!

Effects Level Control (dry/wet)

This control is used to increase or decrease the amount of internal effects used to enhance the sound from an input source on either Channel 1 or 2. The effects level control can be bypassed via a foot switch.

Master Volume

The master control is used to increase or decrease the overall output of the AM100. It has no effect on the line out signal level or the Channel 2 effects loop.

Line Out

The Line Out is post Channel 1 and 2 but pre-effects, the gain controls and Channel 1's equalization do affect the output to the balanced line out, but the master volume

control does not. No effects are sent through this output unless used prior to the amplifier (e.g. If you have your guitar plugged directly into an effect, then plugged into the AM100). You can use this output to directly connect to a mixer, or another amplifier.

Digital Effects

There are 32-digital effects presets altogether in Banks A and B, with 16-presets for each. Bank A and Bank B are switchable via a bank select switch on the front panel of the amp. When the switch is in the In position, an amber LED is turned on indicating Bank A is enabled. In the Out position, Bank B is enabled and the light goes out. This feature can also be accessed using an optional footswitch.

Digital Effects Bank A/B

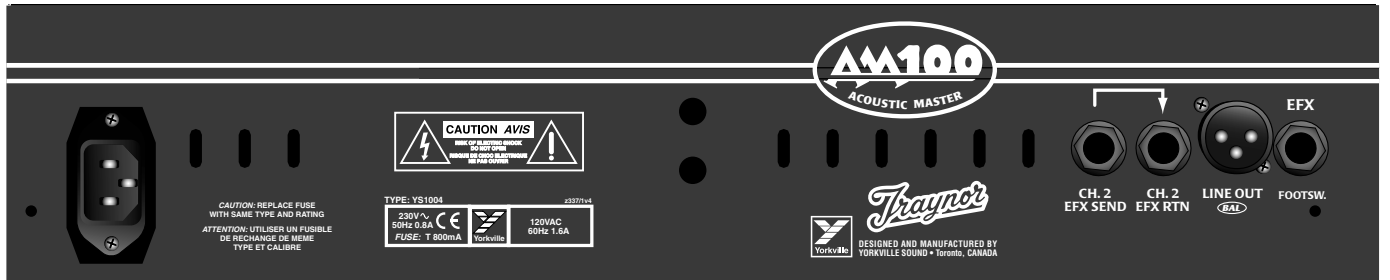
The AM100 has 2 banks consisting of 16-presets for each. The numeric selection of each preset and its description is located on the front panel. An Effects Table with brief descriptions for the presets is located near the end of the Owner's Manual.

Footswitch

Connect a standard footswitch here to turn the internal effects system on or off. It does not regulate the external effects loop.

Specifications

Power @ min. impedance (Watts)	100
Minimum Impedance (ohms)	8
Burst Power - 2 cycle	140 Watts
Speaker Configuration - LF (Size / Power)	2x 6.5 inch / 50 Watts each
Speaker Configuration - HF (Size / Power)	3.75 inch / 30 Watts
Input Channels	2
Channel 1 - inputs	1/4 inch TRS
Channel 1 - controls	Gain, Low, Mid, High, Frequency Notch Filter
Channel 1 - switches	Frequency Notch Filter Defeat
Channel 2 - inputs	1/4 inch TRS, XLR
Channel 2 - controls	Gain
Channel 2 - switches	Internal Effects Defeat
Master Volume Control	Yes
Input Sensitivity (mV)	ch 1=100, ch 2=1V
Line Out (type / configuration)	XLR / Rear
Line Out Sensitivity (Vrms)	1
Effects Volume	Yes
Effects Loop / Location	Yes (ch 2 only) / Rear
Effects Footswitch / Function	Optional / Internal Effects Bypass
Internal Reverb / Effects	Digital Effects, 16 x 2 banks
LED Indicators	Power, Clip, EFX Bank
Dimensions (DWH, inches)	12 x 19 x 14
Dimensions (DWH, cm)	30 x 48 x 36
Weight (lbs / kg)	27.5 / 12.5



L'Acoustic Master 100

Votre nouvel amplificateur pour guitare acoustique Traynor AM100 a été conçu pour reproduire fidèlement le son naturel d'une guitare acoustique. Ses dimensions compactes et son poids léger font de lui l'appareil parfait pour le guitariste itinérant. L'amplificateur accepte les signaux de guitares équipées de micro actif ou passif en plus des signaux provenant de microphones et même d'appareils avec sortie niveau ligne. Il est doté d'une unité de traitement numérique commutable au pied avec 32 pré-réglages et contrôle maître d'effet "wet/dry" et d'un filtre coupe-bande à fréquence variable. La qualité de son et la polyvalence du AM100 en feront un appareil qui vous procurera plusieurs années de plaisir. Un commutateur au pied optionnel peut être utilisé pour passer d'un effet à l'autre.

Le AM100 est doté de deux canaux qui peuvent être utilisés simultanément. Une guitare acoustique peut par exemple être branchée au canal 1 alors qu'un microphone, un clavier ou même une autre guitare acoustique (celle-ci équipée d'un système de micro actif) peuvent être utilisés dans le canal 2.

Alimentation

La DEL verte située en-dessous de l'interrupteur d'alimentation vous indique lorsque l'appareil est en marche.

Canal 1

L'entrée du canal 1 est asymétrique et son impédance est de 1 M. Cette entrée accepte les signaux provenant de système de micro actif ou passif (piezo / bobine). Vous retrouverez sur ce canal des contrôles pour volume, égalisation pour les basses et les aiguës ainsi qu'un filtre coupe-bande avec fréquence variable. Le filtre coupe-bande vous permettra d'éliminer les feedbacks provenant de la guitare et/ou de l'amplificateur. Il peut aussi être utilisé pour façonner la sonorité de l'amplificateur au goût du guitariste. Un interrupteur permet d'activer ou désactiver le filtre. La DEL CLIP vous permettra d'évaluer et de contrôler le niveau d'entrée vous aidant ainsi à prévenir la distorsion audible.

Contrôles de Tonalité (Canal 1)

Les contrôles de tonalité du canal 1 vous permettent d'accéder aux différentes sonorités qu'offre le AM100 (ces contrôles n'affectent d'aucune façon le canal 2). Le contrôle LOW sera utilisé pour ajuster les fréquences basses, le contrôle MID pour ajuster les fréquences médianes et le contrôle HIGH pour les fréquences aiguës.

Contrôle de Filtre Coupe-Bande

Le contrôle du filtre coupe-bande avec fréquence variable est situé à l'intérieur du bloque qui couvre les contrôles du canal 1. Il est généralement utilisé pour combattre le feedback souvent causé par une guitare à proximité de l'amplificateur lui-même réglé à un niveau élevé. Lorsque qu'un feedback survient, assurez-vous que le contrôle du filtre coupe-bande est en position poussée, et tournez ensuite lentement le contrôle jusqu'à l'arrêt du feedback. Notez bien qu'il est possible que le filtre ne parvienne pas à éliminer le feedback si vous êtes trop près de l'amplificateur. Dans ce cas, réduisez le volume ou reculez.

Canal 2

Ce canal accepte les signaux de niveau ligne, les signaux symétriques provenant de microphones, ou tout signal provenant de système de micro actif avec contrôle de volume. Les deux prises d'entrée de ce canal sont du type symétrique (pointe / bague / manchon = + / - / masse). La prise 1/4" accepte aussi les prises de branchement asymétriques. Pour de meilleurs résultats et pour obtenir un meilleur rapport signal / bruit, nous vous conseillons d'utiliser les câbles symétriques (stéréo) pour tous les branchements lorsque vous le pouvez.

**Pour brancher une source stéréo à la prise d'entrée 1/4" du*



canal 2, utilisez l'adaptateur approprié qui se termine en prise 1/4" stéréo. (par exemple 2 prises RCA femelle à une extrémité et une prise 1/4" stéréo mâle à l'autre.

Boucle D'Insertion au Canal 2

Prise d'Envoi "Ch 2 EFX Send"

Cette prise est située sur le panneau arrière. Le signal présent est dépourvu d'effet et d'égalisation.

Prise de Retour "Ch 2 EFX Return"

Cette prise est située sur le panneau arrière. Le signal présent à cette prise peut être acheminé directement aux amplificateurs de puissance ou il peut être mélangé avec le signal processé par l'unité de traitement numérique interne. Le commutateur EFX du canal 2 détermine l'acheminement du signal.

Les prises 1/4 et XLR ne peuvent pas être utilisées simultanément. Le résultat en serait un signal de niveau fortement atténué.

Contrôle de Niveau des Effets (WET/DRY)

Ce contrôle est utilisé pour ajuster le niveau du signal provenant de l'unité de traitement interne permettant ainsi d'obtenir le mélange désiré de signal wet/dry. Ce contrôle peut être contourné à l'aide d'un commutateur au pied.

Contrôle de Volume Principal

Ce contrôle vous permet de régler le niveau de sortie général du AM100 au volume désiré. Il n'affecte en aucune façon le niveau du signal à la sortie ligne ou la boucle d'effet du canal 2.

Sortie Ligne

La sortie ligne est post canaux (1 et 2) mais pré-effets.

Cela signifie que les contrôles de gain ainsi que ceux d'égalisation au canal 1 affectent le niveau du signal à cette sortie symétrique. Le contrôle de volume principal n'a aucun effet. Il n'y aura pas d'effet à cette sortie à moins que l'appareil d'effet soit utilisé avant l'amplificateur (guitare branchée à un effet et ensuite dans l'amplificateur) Vous pouvez utiliser cette sortie pour brancher directement à une table de mixage ou à un autre amplificateur.

Unité de Traitement Numérique

Les banques A et B contiennent au total 32 effets numériques pré-réglés. 16 pour chaque banque. Le commutateur "bank select" situé au panneau avant permet de sélectionner la banque d'effet désirée. Lorsque le commutateur est en position poussée, la DEL orange indique que la banque A a été sélectionnée. En position tirée, la DEL s'éteint indiquant que la banque B a été sélectionnée. On peut aussi accéder à cette caractéristique à l'aide d'un commutateur au pied optionnel.

Banques d'Effet Numérique A/B

Il y a 16 pré-réglage pour la banque A et 16 pour la banque B. Vous trouverez sur le panneau avant du AM100 la sélection numérique ainsi qu'une brève description pour chaque effet. Le tableau ci-dessous offre une description plus détaillée.

Commutateur au Pied

Brancher à cette prise un commutateur au pied standard pour amorcer ou désamorcer le système d'effet interne. Cette prise n'a aucun effet sur la boucle d'effet externe.

Spécifications

Puissance @ impédance min. (Watts)	100
Impédance minimum (ohms)	8
Suramplification brusque - 2 cycles	140 Watts
Configuration de haut-parleur- Graves(Dimension / Puissance)	2x 6.5 pouces / 50 Watts chacun
Configuration de haut-parleur- Aiguës (Dimension / Puissance)	3.75 pouces / 30 Watts
Canaux d'entrées	2
Canal 1 - entrées	1/4 pouces PBM
Canal 1 - contrôles	Gain, Graves, Médianes, Aiguës, Filtre Coupe-bandes
Canal 1 - sélecteurs	Commutateur pour Filtre Coupe-Bandes
Canal 2 - entrées	1/4 pouce PBM, XLR
Canal 2 - contrôles	Gain
Canal 2 - sélecteurs	Commutateur d'effets Internes
Contrôle Master Volume	Oui
Sensibilité d'entrée (mV)	c. 1=100, c. 2=1V
Sortie Ligne (type / configuration)	XLR / Arrière
Sensibilité - Sortie Ligne (Vrms)	1
Volume pour effets	Oui
Boucle d'effet / Emplacement	Oui (c. 2 seulement) / Arrière
Commutateur au pied pour Effet / Fonction	Optionnel / Bypass Effets Internes
Unité de réverbération Interne / Effets	Effets Numériques, 16 x 2 banques
DEL indicatrices	Puissance, écrêtage, Banque d'Effets
Dimensions (PLH, pouces)	12 x 19 x 14
Dimensions (PLH, cm)	30 x 48 x 36
Poids (livres / kg)	27.5 / 12.5



DIGITAL EFFECTS TABLE

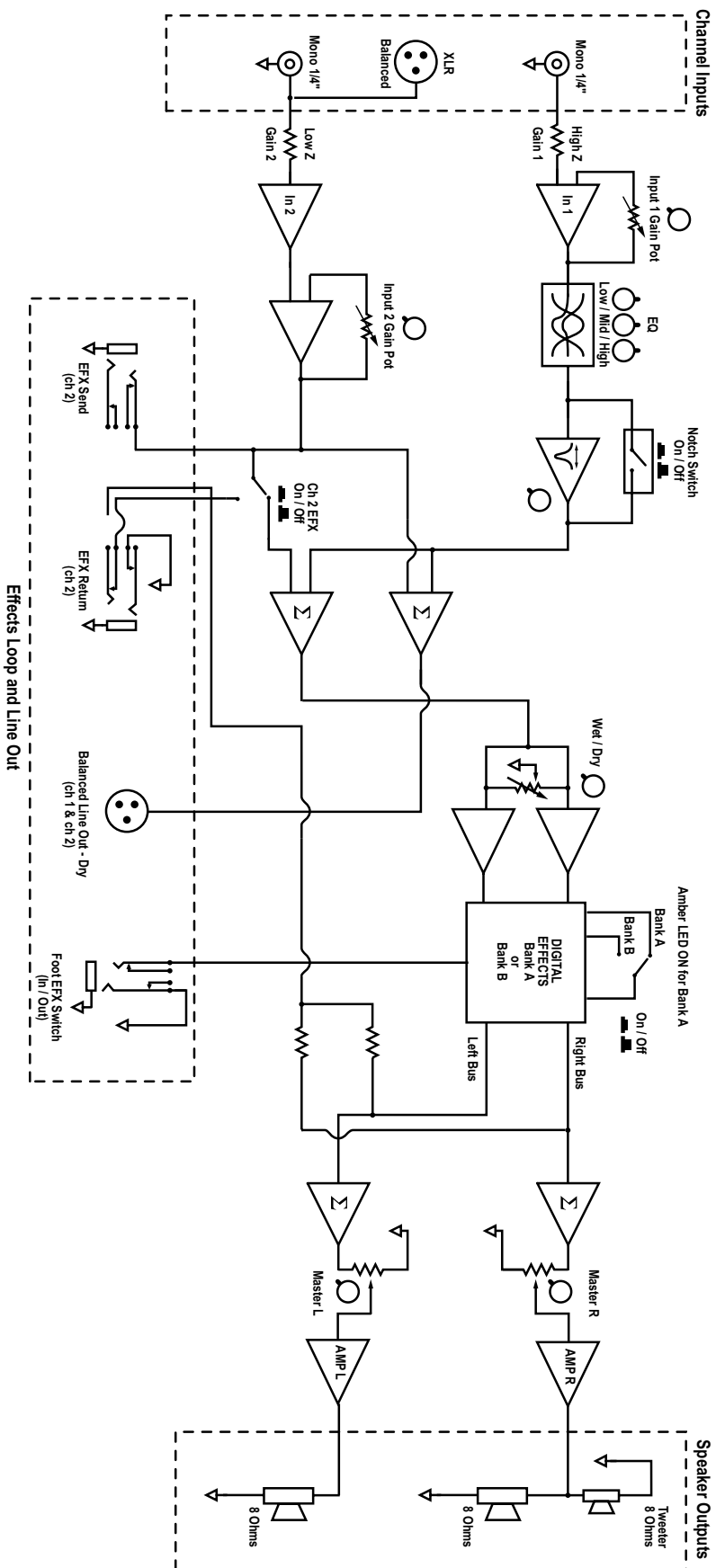
YORKVILLE SOUND • DIGITAL EFFECTS BY A.R.T.

32 PRESET 16BIT DIGITAL EFFECTS PROCESSOR

PRESET	DESCRIPTION	BANK A	BANK B
1	Rev / Delay / Chor	0.8ms Room / 60ms Delay / Slow Chorus	2.0s hall / 220ms Delay / Chorus
2	Reverb One	1.0s Room Reverb	2.5s Hall Reverb
3	Flange & Delay	Med Flange - 10% regen & 300ms Delay	Slow Flange - 40% Regen & 420ms Delay
4	Chorus & Pitch	Med Chorus & Octave Down Pitch	Octave Up Pitch & Med chorus
5	Reverb & Flange	0.8ms Room Reverb & Med Flange	1.8s Hall Reverb & Slow Flange
6	Reverb Two	1.2ms Room Reverb	2.5s Hall Reverb
7	Reverb & Chorus	Room Reverb & Slow Chorus	1.8s Hall Reverb & Med Chorus
8	Detuned Chorus	Med Chorus & Detuned Pitch Shift	Slow Chorus & Detuned Pitch Shift
9	Delay & Chorus	345ms Delay & Slow Chorus	250ms Delay & Med - Slow Chorus
10	Pitch Shift	Octave Down Pitch Shift	+5th Pitch Up
11	Slap Delay	70ms Delay	110ms Delay
12	Chorus	Slow Chorus	Medium Chorus
13	Reverb & Delay	1.0s Room Reverb & 70ms delay	2.4 Hall Reverb & 220ms Delay
14	Double	40ms doubling delay	60ms Doubling Delay
15	Flange	Med Flange - 25% Regen	Slow Flang - 50% Regen
16	Delay	350ms Delay - 15% Regen	450ms Delay - 15% Regen

Block Diagram for AM100

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND





Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920

Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada